



Electrolux



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

EACS/I-HAV/N8_19Y



Инструкция по эксплуатации
кондиционеров воздуха
инверторных сплит-систем
бытовых серий
EACS/I-HAV/N8_19Y

**Мы благодарим Вас
за сделанный выбор!**

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции Electrolux, которая, мы уверены, сделает Вашу жизнь еще более комфортной и приятной. Мы прилагаем все усилия к тому, чтобы наша техника вдохновляла Вас, вызывала только положительные эмоции и доставляла максимум удобства при использовании. Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации, чтобы правильно использовать Ваш новый кондиционер воздуха и долгое время наслаждаться всеми его преимуществами.

Более подробную информацию Вы можете получить на сайте www.home-comfort.ru

Адреса сервисных центров Вы можете найти на сайте: www.home-comfort.ru
или у Вашего продавца.

Содержание

Назначение кондиционера	3
Условия безопасной эксплуатации	3
Устройство и составные части	4
Инверторные технологии	4
Управление кондиционером	4
Пульт дистанционного управления	5
Панель индикации	7
Дисплей внутреннего блока	8
Порядок работы кондиционера в различных режимах	9
Основные функции управления	9
Дополнительные функции управления	9
Блокировка кнопок пульта	9
О переключении между режимами °C (Centigrade) и °F (Fahrenheit)	9
Принудительное включение/выключение функции разморозки	9
Функция автоматического оттаивания внутреннего блока	9
Порядок управления	9
Замена батареек в пульте управления	10
Управление кондиционером без пульта ДУ	10
Советы по использованию	10
Уход и техническое обслуживание	10
Защита	11
Устранение неполадок	11
Утилизация	12
Транспортировка и хранение	12
Срок эксплуатации	12
Гарантия	13
Дата изготовления	13
Сертификация	13
Дополнительные принадлежности	14
Комплектация	14
Технические характеристики прибора	15
Форма протокола о приемке оборудования после проведения пусконаладочных работ	30
Форма протокола тестового запуска	31
Гарантийный талон	34



Примечание:

В тексте данной инструкции кондиционер воздуха сплит-системы бытовая может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т.п.

Назначение кондиционера

Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком (сплит-система) предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях. Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

Условия безопасной эксплуатации



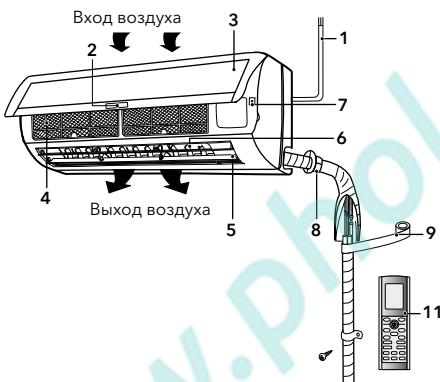
Данное устройство заполнено хладагентом R32.

- Не используйте хладагент, отличный от указанного (R32) для комплектации или замены. В противном случае в контуре охлаждения может образоваться недопустимо высокое давление, что может привести к неисправности или взрыву изделия.
- Количество заправляемого хладагента не должно превышать 1,7 кг.
- Техническое обслуживание и ремонт кондиционера, работающего на R32 хладагенте должно осуществляться после проверки на безопасность устройства, чтобы минимизировать риск возникновения опасных инцидентов.
- Используйте правильное напряжение питания в соответствии с требованиями в заводском паспорте. В противном случае могут произойти серьезные сбои, возникнуть опасность жизни или произойти пожар.
- Не допускайте попадания грязи в вилку или розетку. Надежно подсоедините шнур источника питания во избежание получения удара электрическим током или пожара.
- Не отключайте автоматический выключатель источника питания и не выдергивайте шнур из розетки в процессе работы устройства. Это может привести к пожару.
- Ни в коем случае не разрезайте и не пережимайте шнур источника питания, поскольку вследствие этого шнур питания может быть поврежден. В случае повреждения шнура питания можно получить удар электрическим током или может вспыхнуть пожар.
- Никогда не наращивайте кабель питания. Это может привести к перегреву и явиться причиной пожара.
- Не применяйте удлинители силовых линий и не используйте розетку для одновременного питания другой электрической аппаратуры. Это может привести к поражению электрическим током и возникновению пожара.
- Не вытаскивайте штекер питания из розетки, держась за кабель питания. Это может привести к пожару и поражению электрическим током.
- Обязательно вынимайте штекер из розетки питания в случае длительного простоя кондиционера воздуха.
- Не загораживайте воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия наружного и внутреннего блоков. Это может вызвать падение мощности кондиционера и привести к нарушению его работы.
- Ни в коем случае не вставляйте палки или аналогичные предметы во внешний блок прибора. Так как вентилятор вращается при высокой скорости, такое действие может стать причиной получения телесного повреждения.
- Для Вашего здоровья вредно, если охлажденный воздух попадает на Вас в течение длительного времени. Рекомендуется отклонить направление воздушного потока таким образом, чтобы проветривалась вся комната.
- Отключите прибор с помощью пульта дистанционного управления в случае, если произошел сбой в работе.
- Не проводите ремонт прибора самостоятельно. Если ремонт будет выполнен неквалифицированным специалистом, то это может стать причиной поломки кондиционера, а также удара электрическим током или пожара.
- Не размещайте нагревательные приборы рядом с кондиционером воздуха. Поток воздуха от кондиционера может привести к недостаточной производительности нагревательного прибора и наоборот.
- При проведении чистки необходимо прекратить работу кондиционера и отключить подачу питания. В противном случае возможно поражение электрическим током.
- Не допускайте размещения рядом с блоками горючих смесей и распылителей. Существует опасность воспламенения.
- Не допускайте, попадания воздушного

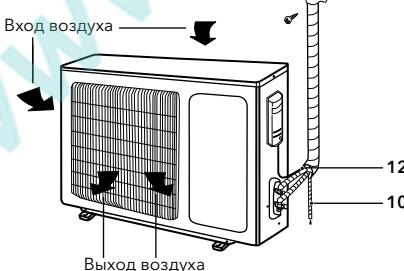
- потока на газовую горелку и электрическую плиту.
- Не касайтесь функциональных кнопок влажными руками.
 - Убедитесь в том, что стена для установки блока достаточно прочна. В противном случае возможно падение блока, сопровождающееся нанесением травм и т.п.
 - Не допускайте попадания каких-либо предметов на внешний блок кондиционера.
 - Кондиционер должен быть заземлен.
 - При появлении признаков горения или дыма, пожалуйста, отключите электропитание и свяжитесь с центром обслуживания, если возгорание или задымление не прекратилось после отключения, примите необходимые меры после возгорания, немедленно обратитесь в местную пожарную службу.

Устройство и составные части

Внутренний блок



Наружный блок



- 1 Шнур питания.
- 2 Дисплей.
- 3 Передняя панель.
- 4 Воздушный фильтр-сетка.

- 5 Горизонтальные жалюзи.
- 6 Вертикальные жалюзи.
- 7 Кнопка аварийного запуска.
- 8 Трубы для хладагента.
- 9 Изоляция.
- 10 Дренажная трасса.
- 11 Пульт дистанционного управления.
- 12 Соединительная трасса.



Примечание:

Рисунки, приведенные в данной инструкции, основаны на внешнем виде стандартной модели. Следовательно, форма может отличаться от формы того кондиционера, который Вы выбрали.

Инверторные технологии

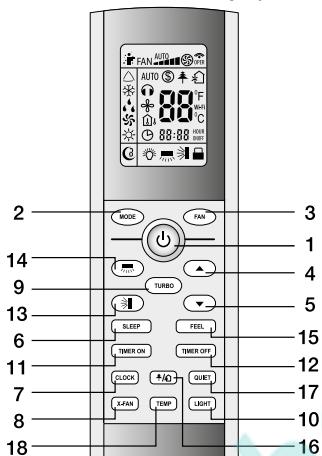
В инверторных кондиционерах Electrolux серии EACS/I-HAV/N8_19Y используется инновационный Super DC компрессор постоянного тока, который имеет большую производительность, по сравнению с традиционным AC компрессором переменного тока. Super DC инвертор объединяет в себе два модуля управления: PAM – для максимально быстрого охлаждения помещения, и PWM – для поддержания температуры в помещении с минимальным потреблением электроэнергии. Данная серия относится к наивысшему классу энергоэффективности «A++». Это означает, что мощность охлаждения значительно выше потребляемой мощности. Это соответствует самым строгим требованиям Евросоюза. Столь значительная экономия электроэнергии позволяет существенно снизить Ваши расходы на обслуживание кондиционера. Кроме этого, появляется возможность установить кондиционер там, где есть большие ограничения по потреблению электроэнергии. Инвертор при включении обеспечивает максимально быстрое охлаждение воздуха. Войдя в стабильный режим работы, кондиционер максимально точно контролирует температуру в помещении и поддерживают её на заданном уровне.

Управление кондиционером

- Для управления кондиционера применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.

- При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала на внутреннем блоке должно быть не более 10 м. Между пультом и блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.
- Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радио аппаратуры.
- Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

Пульт дистанционного управления

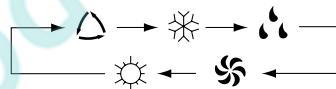


- КНОПКА ON/OFF - Включение/выключение.
- КНОПКА MODE - Выбор режима работы.
- КНОПКА FAN - Скорость вращения вентилятора.
- КНОПКА ▲ - Кнопка увеличения температуры.
- КНОПКА ▼ - Кнопка уменьшения температуры.
- КНОПКА SLEEP - Ночной режим.
- КНОПКА CLOCK - Часы.
- КНОПКА X-FAN - Функция продувки испарителя.
- КНОПКА TURBO - Режим Турбо.
- КНОПКА LIGHT - Подсветка дисплея на внутреннем блоке.
- КНОПКА TIMER ON - Включение таймера.
- КНОПКА TIMER OFF - Отключение таймера.
- КНОПКА ⏪ - Выбор положения горизонтальных жалюзи.
- КНОПКА ⏵ - Выбор положения вертикальных жалюзи.
- КНОПКА I FEEL - Функция I FEEL.
- КНОПКА HEALTH/AIR - Включение режимов ионизации и «приток свежего воздуха»*.

- КНОПКА QUIET - Тихий режим*.
- КНОПКА TEMP - Установка температуры*.

* - Данные функции отсутствуют в моделях серии EACS/I-HAV/N8_19Y

- ON/OFF (ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ) Нажмите кнопку ON/OFF. Когда прибор получит сигнал, то на дисплее внутреннего блока загорится индикатор режима работы . При нажатии кнопки второй раз, прибор будет выключен. Включая или выключая прибор, функция SLEEP будет отключена, но предварительные настройки сохранятся.
- MODE (РЕЖИМ РАБОТЫ) Нажатием кнопки выбирается режим работы в следующей последовательности: AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), DRY (ОСУШЕНИЕ), HEAT (НАГРЕВ), FAN (ВЕНТИЛЯТОР). На дисплее пульта высвечиваются соответствующие знаки индикации режимов:



AUTO

COOL

DRY

FAN

HEAT



Примечание:

О РЕЖИМЕ AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ)
Когда выбран режим AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ), установленная температура отображаться на LCD-дисплее не будет, кондиционер в зависимости от температуры воздуха в помещении автоматически начинает работать в режиме охлаждения или нагрева, создавая комфортные условия для пользователя.

3 FAN (ВЫБОР СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА)

Нажатием кнопки FAN скорость вентилятора меняется в следующей последовательности:
Auto; " " - Самая низкая; " " - Низкая;
" " - Средняя; " " - Высокая;
" " - Самая высокая.

В режиме Auto скорость вентилятора задается автоматически в зависимости от разницы заданной температуры и температуры окружающего воздуха.

4 КНОПКА НАСТРОЙКИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ▲

Используется для увеличения температуры, значений таймера. Для того, чтобы увеличить температуру, нажмите кнопку ▲. Непрерывное нажатие и удержание кнопки ▲ более 2 секунд соответственно будет быстро увеличивать температуру до того момента, пока кнопка не будет отжата. В режиме AUTO функция регулировки температуры отсутствует. Диапазон регулировки температур: 16-30°C или 61-86°F.

5 КНОПКА НАСТРОЙКИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ▼

Используется для уменьшения температуры, значений таймера. Непрерывное нажатие и удержание кнопки ▼ более 2 секунд соответственно будет быстро понижать температуру до того момента, пока кнопка не будет отжата. В режиме AUTO функция регулировки температуры отсутствует.

6 SLEEP (НОЧНОЙ РЕЖИМ)

Используется для установки или отмены НОЧНОГО РЕЖИМА. После включения прибора функцию установки ночного режима нужно активировать. После выключения прибора все существующие настройки функции НОЧНОГО РЕЖИМА будут отменены. При установке функции НОЧНОГО РЕЖИМА на дисплее пульта высвечивается значок ⚡. В этом режиме может быть применена функция TIMER. В режиме AUTO и FAN данная функция недоступна.

7 CLOCK (ЧАСЫ)

Нажатием кнопки CLOCK (ЧАСЫ) можно выставить время часов, значок ⌂ начнет мигать на дисплее. На момент мигания знака ⌂ в течение 5 секунд можно выставить время, нажимая кнопку ▲ или кнопку ▼, непрерывным нажатием и удер-

жанием кнопки - более 2 секунд значение времени будет изменяться каждые 0,5 сек на 1 значение.

После того, как значок CLOCK (ЧАСЫ) перестанет мигать и на дисплее появится постоянно горящий значок ⌂ - значит время выставлено. После установки времени нажмите кнопку CLOCK повторно для подтверждения. После отключения прибора из сети часы необходимо выставить заново. Знак индикации ⌂ высвечивается на дисплее после подачи электропитания. В зоне индикации часов высвечивается текущее время либо значение времени таймера в зависимости от установок.

8 X-FAN (функция продувки испарителя)

Данная функция может быть использована только в режимах ОХЛАЖДЕНИЕ и ОСУШЕНИЕ. Для включения функции нажмите на кнопку X-FAN, при этом на дисплее отобразится ⚡. В случае, если функция активна, при выключении сплит-системы с помощью кнопки ON/OFF, кондиционер продолжит продувать испаритель на самой низкой скорости вращения вентилятора в течении 2x минут. Это позволит просушить теплообменник внутреннего блока, для предотвращения образования неприятного запаха. По умолчанию функция не активна - после нажатия кнопки ON/OFF кондиционер немедленно выключается.

9 TURBO (ТУРБО-РЕЖИМ)

В режиме COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ) и HEAT (ОБОГРЕВ) нажатием кнопки TURBO можно включить/выключить функцию ТУРБО-РЕЖИМ. После включения на дисплее появится значок ⚡. При переключении режимов либо при увеличении/уменьшении скорости вращения вентилятора, функция ТУРБО-РЕЖИМ автоматически отключается.



Примечание:

О РЕЖИМЕ TURBO

После запуска данной функции прибор начнет работать на максимальной мощности, чтобы обогреть или охладить помещение как можно скорее.

10 LIGHT (ПОДСВЕТКА ДИСПЛЕЯ НА ВНУТРЕННЕМ БЛОКЕ)

Нажатием кнопки LIGHT можно вклю-

чить/выключить функцию ПОДСВЕТКИ ДИСПЛЕЯ на внутреннем блоке.
После выключения прибора из сети функция LIGHT необходимо подключить заново.

11 TIMER ON (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА)

Нажатием кнопки TIMER ON (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА) устанавливается функция включения кондиционера по таймеру. Значок ^{HOUR} _{ON} появится на дисплее и мигает, в этот момент появятся мигающие часы с помощью которых можно установить время таймера. В течение 5 секунд, пока часы на дисплее будут мигать, нажимая кнопку Δ или ∇ , время можно увеличивать или уменьшать на 1 минуту. Удерживая кнопку Δ или ∇ более 2 секунд, время можно увеличить или уменьшить на 10 минут. После того, как время на часах установлено, на дисплее появится значок ^{HOUR} _{ON} и на часах отобразится текущее время. Нажмите кнопку TIMER ON чтобы сохранить время таймера. Теперь время установлено. Повторное нажатие кнопки TIMER ON отменит функцию таймера. Значок ^{HOUR} _{ON} на дисплее исчезнет. Теперь таймер отключен. Перед тем, как выставить таймер, на часах необходимо установить действующее время.

12 TIMER OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА)

Нажатием кнопки TIMER OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА) можно отключить таймер. Таймер можно отключить пока на дисплее мигает значок ^{HOUR} _{OFF}. Метод отключения таймера аналогичен методу установки функции TIMER ON (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА).

13 SWING UP AND DOWN (ПОЛОЖЕНИЕ ЖАЛЮЗИ)

Нажатием кнопки SWING UP AND DOWN можно регулировать положения горизонтальных жалюзи внутреннего блока под необходимым Вам углом. Выбор положения горизонтальных жалюзи осуществляется в следующей последовательности:

Режим качания \Rightarrow включает в себя весь угол обдува.

Ниже показаны основные стандартные положения жалюзи внутреннего блока. Если нажать на кнопку \Rightarrow и удерживать в



течение 2 сек жалюзи начнут качаться, затем, если кнопку отжать, положение жалюзи

захватируется в выбранном положении. Также, в режиме покачивания, нажатием кнопки более 2 сек фиксируется необходимый угол поворота жалюзи. Данное положение будет сохранено до следующей регулировки.

14 SWING LEFT and RIGHT - данная функция не используется.



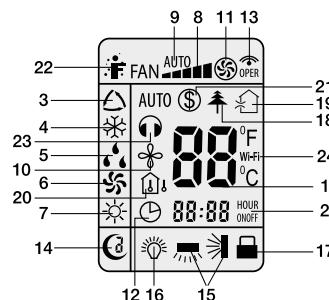
Примечание:

Вертикальные жалюзи можно отрегулировать вручную.

15 I-FEEL (режим I-Feel)

Нажатием данной кнопки включается и выключается режим I-FEEL. Когда функция активна, пульт ДУ передает кондиционеру актуальную температуру окружающего воздуха в непосредственной близости от себя. В результате кондиционер устанавливает заданную температуру воздуха в помещении, ориентируясь на показания датчика температуры пульта ДУ. Когда данная функция выключена, кондиционер ориентируется на показание датчика температуры установленного во внутреннем блоке сплит-системы.

Панель индикации



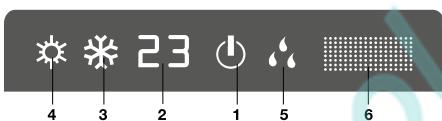
- 1 Заданная температура.
- 2 Индикация часов и таймера.
- 3 AUTO (выбор АВТОМАТИЧЕСКОГО РЕЖИМА работы).
- 4 COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ).
- 5 DRY (ОСУШЕНИЕ).

* Данные функции отсутствуют в моделях серии EACS/I-HAV/N8_19Y.

- 6 FAN (ВЕНТИЛЯТОР).
- 7 HEAT (НАГРЕВ).
- 8 Скорость вращения вентилятора.
- 9 AUTO FAN - автоматический режим работы вентилятора.
- 10 Режим X-FAN
(Функция продувки испарителя).
- 11 Режим TURBO.
- 12 Индикатор CLOCK (ЧАСЫ).
- 13 Передача сигнала.
- 14 Ночной режим SLEEP.
- 15 Положение горизонтальных/
вертикальных жалюзи.
- 16 LIGHT.
- 17 Блокировка кнопок.
- 18 Режим HEALTH. Ионизация*.
- 19 Приток свежего воздуха.*
- 20 Температура снаружи/внутри*.
- 21 Автообогрев при 8°C.
- 22 Функция I FEEL.
- 23 Тихий режим*.
- 24 Функция управления по Wi-Fi.*

Дисплей внутреннего блока

- 1 Индикатор режима работы.



- Он горит, если кондиционер работает.
Мигает при оттаивание теплообменника внутреннего блока.
- 2 Индикатор отображения температуры. На нем отображается заданная температура.
- 3 Индикатор режима COOL (охлаждение).
Загорается, когда кондиционер переходит в режим охлаждения.
- 4 Индикатор режима Heat (Нагрев).
Загорается, когда кондиционер переходит в режим обогрева.
- 5 Индикатор режима Dry (Осушение).
Загорается, когда кондиционер переходит в режим осушения.
- 6 Приемник сигналов с пульта.

Порядок работы кондиционера в различных режимах

- В режиме охлаждения или нагрева кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью $\pm 1^\circ\text{C}$.
Если заданная температура в режиме охлаждения выше температуры окружа-

ющего воздуха более чем на 1°C – кондиционер будет работать в режиме вентиляции.

- Если заданная температура в режиме нагрева ниже температуры окружающего воздуха более чем на 1°C – кондиционер будет работать в режиме вентиляции.
В режиме AUTO температура не регулируется вручную, кондиционер автоматически поддерживает комфортную температуру $23 \pm 2^\circ\text{C}$. Если температура плюс 20°C кондиционер автоматически начнет работу в режиме нагрева. При температуре плюс 26°C кондиционер включится в режим охлаждения.
- В режиме осушения (DRY) кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью $\pm 2^\circ\text{C}$. Если при включении кондиционера температура в помещении выше заданной более чем на 2°C , то кондиционер будет работать в режиме охлаждения.
- При достижении температуры ниже заданной более чем на 2°C компрессор и вентилятор наружного блока прекращают работу, вентилятор внутреннего блока вращается с низкой скоростью.
- В режиме SLEEP при работе на охлаждение после первого часа работы заданная температура автоматически повышается на 1°C , после второго часа еще на 1°C . Далее заданная температура остается без изменения.
- В режиме SLEEP при работе на нагрев после первого часа работы заданная температура автоматически понижается на 1°C , после второго часа еще на 1°C . Далее заданная температура остается без изменения.

Основные функции управления

- 1 Для включения/выключения прибора нажмите кнопку ON/OFF.



Внимание!

После выключения прибора жалюзи внутреннего блока закроются автоматически.

- 2 Нажимая кнопку MODE, можно выбрать необходимый Вам режим работы, либо выбрать предустановленные режимы COOL или HEAT.
- 3 Кнопками ▲ или ▼ можно установить

- желаемую температуру. В режиме AUTO температура задается автоматически.
- 4 Нажимая кнопку FAN, можно выбрать необходимую Вам скорость вращения вентилятора.
 - 5 Нажатием кнопки , можно установить желаемое положение вертикальных жалюзи.

Дополнительные функции управления

- 1 Нажимая кнопку SLEEP можно включить/ отключить НОЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ
- 2 Нажимая кнопки TIMER ON и TIMER OFF, можно установить функцию таймера.
- 3 Нажимая кнопку LIGHT, можно включить/ отключить подсветку дисплея на внутреннем блоке.
- 4 Нажимая кнопку TURBO, можно включить/ отключить ТУРБО-РЕЖИМ.

Блокировка кнопок пульта

Если пульт управления находится в состоянии ВКЛ., то одновременным нажатием кнопок **▲** и **▼** можно заблокировать/разблокировать клавиатуру на пульте ДУ. Если пульт ДУ заблокирован, на дисплее высвечивается значок  . После снятия блокировки значок  с дисплея исчезнет.

О переключении между режимами °C (Centigrade) и °F (Fahrenheit)

Необходимо отключить прибор. Одновременно удерживая кнопку MODE и кнопку **▼** установите режим °C (Centigrade) или °F (Fahrenheit).

Принудительное включение/ выключение функции разморозки

Функция разморозки (Defrosting) может быть принудительно выключена или включена. Для этого необходимо в состоянии пульта ВЫКЛ. нажать одновременно кнопки X-FAN и MODE. Режим разморозки включится или выключится в зависимости от предыдущего состояния. При включении функции в зоне индикации температуры загорается символ H1. Если функция включена, то при включении кондиционера в режим нагрева символ H1 будет мигать в течении 5 сек. Если при этом нажать

одновременно кнопки **▲▼**, то вместо символа H1 высвечивается заданная температура.

Функция автоматического оттаивания внутреннего блока

В случае, если температура внутри и снаружи помещения низкая, теплообменник внутреннего блока начинает обмерзать. При температуре на теплообменнике 0°C автоматически включается функция автоматического оттаивания. Компрессор и вентиляторы внутреннего и наружного блока останавливаются. На панели внутреннего блока мигает индикатор.

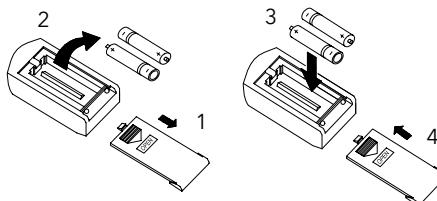
Автообогрев 8°C

Данная функция используется для автоматического поддержания плюсовой температуры в доме +8°C. Для ее включения или отключения необходимо в режиме обогрева нажать одновременно кнопки TEMP и CLOCK. Когда функция активна, на дисплее пульта ДУ отображаются иконки  и 8°C.

Порядок управления

- 1 После подключения кондиционера к сети электропитания нажмите кнопку ON/OFF для включения кондиционера.
- 2 Кнопкой MODE выберите режим охлаждения COOL или нагрева HEAT.
- 3 Кнопками **▲▼** установите значение заданной температуры в диапазоне от 16 до 30°C.
- 4 В режиме AUTO значение температуры устанавливается автоматически и с пульта не задается.
- 5 Кнопкой FAN установите требуемый режим вращения вентилятора: AUTO FAN (автоматический), **—** – низкая скорость, **—■** – средняя скорость **■■** – высокая скорость.
- 6 Кнопкой  установите режим качания жалюзи. Для включения функций SLEEP, TIMER, TURBO, LIGHT нажмите соответствующие кнопки.

Замена батареек в пульте управления



- В пульте управления кондиционера применяются две батарейки 1,5В типа AAA.
- Для извлечения батареек, при замене, необходимо сдвинуть крышку пульта управления в направлении стрелки (см. рисунок) извлечь батарейки и установить новые.
- Установите крышку пульта на место.
- Не допускается использовать одновременно батарейку выработавшую ресурс и новую, а также батарейки разных типов. Срок службы батареек не более 1 года.
- Если предполагается, что пульт не будет использоваться длительное время необходимо извлечь батарейки.

Управление кондиционером без пульта ДУ

Если вы потеряли пульт ДУ или он неисправен, выполните следующие шаги:

1. Если кондиционер не работает.

Если вы хотите запустить кондиционер, нажмите кнопку автоматического включения на внутреннем блоке (перед этим аккуратно приподнимите переднюю панель).

При нажатии кнопки переключателя кондиционер включится в автоматический режим. В зависимости от температуры в помещении кондиционер будет охлаждать, нагревать или работать в режиме вентиляции. Если кондиционер работает, то при нажатии кнопки остановится.



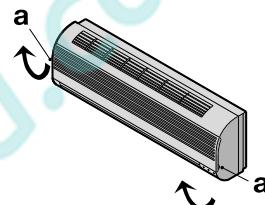
Советы по использованию

Для управления комнатным кондиционером пульт дистанционного управления следует направить на приемник сигнала. Пульт дистанционного управления включает кондиционер на расстоянии до 7 м, если его направлять на приемник сигнала внутреннего блока.

Уход и техническое обслуживание

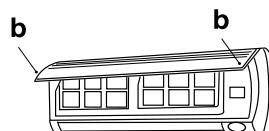
Чистка передней панели

- Отключите устройство от источника питания до того, как вынете шнур питания из розетки.
- Чтобы снять переднюю панель кондиционера, зафиксируйте ее в верхней позиции и тяните на себя.



- Используйте сухую и мягкую тряпку для очистки панели. Используйте теплую воду (ниже 40°C) для промывки панели, если устройство очень грязное.
- Ни в коем случае не используйте бензин, растворители и абразивные средства для очистки передней панели кондиционера.
- Не допускайте попадания воды на внутренний блок. Велика опасность получить удар электрическим током.

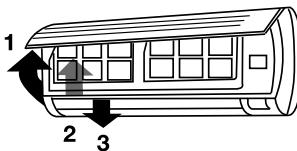
Установите и закройте переднюю панель путем нажатия позиции «b» по направлению вниз.



Чистка воздушного фильтра

Необходимо прочищать воздушный фильтр после его эксплуатации в течение 100 часов. Процесс очистки выглядит следующим образом:

Отключите кондиционер и снимите воздушный фильтр.



- 1 Откройте переднюю панель
- 2 Аккуратно потяните рычаг фильтра на себя.
- 3 Извлеките фильтр.

Очистка и повторная установка воздушного фильтра

Если загрязнение уже есть, то промойте фильтр моющим раствором в теплой воде. После очистки хорошо просушите фильтр в тени. Установите фильтр на место.

Снова закройте переднюю панель.



Примечание:

Промывайте воздушный фильтр каждые две недели, если кондиционер работает в очень загрязненном помещении.

Зашита

Условия эксплуатации

Устройство защиты может автоматически выключить кондиционер в следующих случаях:

Режим	Причина
ОБОГРЕВ	Если температура воздуха вне помещения выше 24°C
	Если температура воздуха вне помещения ниже -25°C
	Если температура в комнате выше 27°C
ОХЛАЖДЕНИЕ	Если температура воздуха вне помещения выше 43°C
	Если температура воздуха вне помещения ниже -15°C
ОСУШЕНИЕ	Если температура в комнате ниже 18°C



Не регулируйте вручную горизонтальные жалюзи, в противном случае может произойти их поломка.

Чтобы предотвратить образование конденсата не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ.

Чрезмерный шум

- Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал с наименьшим шумом.
- Устанавливайте наружную часть кондиционера в месте, где выброс воздуха и шум от работы кондиционера не помешают соседям.
- Не устанавливайте какие-либо заграждения перед наружной частью кондиционера, т.к. это увеличивает шум.

Особенности устройства защиты

- При переключения режима либо после того, как кондиционер был выключен и затем вновь включен, компрессор кондиционера запустится только через 3 минуты.
- После включения в течении первых 20 секунд кондиционер производит самодиагностику и только после этого начинает работать.

Особенности режима ОБОГРЕВ

Предварительный нагрев.

После начала работы кондиционера в режиме ОБОГРЕВ, теплый воздух начинает поступать только через 2-5 минут.

Размораживание наружного блока.

В процессе обогрева кондиционер будет автоматически размораживаться для увеличения своей производительности. Обычно это занимает от 2 до 10 минут. Во время размораживания вентиляторы не работают. После того, как размораживание завершено, режим обогрева включается автоматически.

При режиме размораживания возможно появление пара от наружного блока кондиционера, это нормально и не является неисправностью.

Устранение неполадок

Следующие случаи не всегда являются признаками неполадок, пожалуйста, убедитесь в этом, прежде чем обращаться в сервисную службу.

- 1** Прибор не работает:
 - подождите 3 минуты и попытайтесь снова включить кондиционер. Возможно, защитное устройство блокирует работу кондиционера;
 - сели батарейки в пульте дистанционного управления;
 - вилка не до конца вставлена в розетку.
- 2** Отсутствует поток охлажденного или нагретого воздуха (в зависимости от необходимого режима):
 - возможно, загрязнен воздушный фильтр.
 - проверьте, не заблокированы ли впускные и выпускные воздушные отверстия.
 - возможно, неправильно установлена температура.
- 3** Прибор не включается сразу же:
 - при изменении режима в процессе работы происходит задержка срабатывания на 3 минуты.
- 4** Специфический запах:
 - этот запах может исходить от другого источника, например, мебели, сигарет и т.д., который поглощается устройством и выпускается вместе с воздухом.
- 5** Звук журчащей воды:
 - шум возникает при движении хладагента по трубам;
 - размораживание наружного блока в режиме нагревания.
- 6** Слышится потрескивание:
 - звук может возникать под влиянием изменения температуры корпуса.
- 7** Из выпускного отверстия выходит туман:
 - туман появляется, когда в помещении высокая влажность.
- 8** Индикатор компрессора горит постоянно, а внутренний вентилятор не работает:
 - режим работы кондиционера был изменен с режима нагревания на режим охлаждения. Индикатор погаснет в течение 10 минут и вернется в режим нагревания.

Если после всех попыток устранения неполадок проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо к торговому представителю.

Утилизация

По окончании срока службы кондиционер следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации кондиционера Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Транспортировка и хранение

Прибор должен храниться в упаковке изготавителя в закрытом помещении при температуре от + 4 до + 40 °C и относительной влажности до 85% при температуре 25 °C. Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Гарантия

Гарантийный срок составляет 3 года*.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

* Указанная гарантия на кондиционеры, требующие специального монтажа (кроме мобильных), действительна если монтаж кондиционера выполнен одной из Авторизованной Монтажной Организацией, и 1 год в случае, если монтаж кондиционера проведен неуполномоченной организацией. Гарантийные обязательства на монтаж таких кондиционеров несет на себе монтажная организация.

Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:
TP TC 004/2011 «О безопасности низковольт-

ного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель:

SIA «Green Trace»,

LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia

СИА «Грин Трейс»

ЛВ-1004, Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 21.

Импортер и уполномоченное

изготовителем лицо:

SIA «Green Trace»,

LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia

СИА «Грин Трейс»

ЛВ-1004, Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 21.

Дата изготовления указывается на этикетке
на приборе.

Изготовитель оставляет за собой право на
внесение изменений в конструкцию и харак-
теристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used under
license from AB Electrolux (publ.).

Электролюкс - зарегистрированная торго-
вая марка, используемая в соответствии с
Electrolux AB (публ.).

Сделано в Китае.

Дополнительные принадлежности

Кондиционеры воздуха сплит-системы бытовые серий EACS/I-HAV/N8_19Y оснащены многоступенчатым фильтром очистки воздуха:

- 1 ступень – убивает пылевых клещей;
- 2 ступень – очищает воздух от формальдегидного газа;
- 3 ступень – антибактериальный фильтр;
- 4 ступень – биологический антибактериальный фильтр;
- 5 ступень – фильтр, обогащенный ионами серебра;
- 6 ступень – катехиновый фильтр.

Комплектация

Крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока)
Пульт ДУ
Инструкция (руководство пользователя)
Гарантийный талон (в инструкции)

Опционально:

Соединительные межблочные провода

Технические характеристики прибора

Серия Avalanche Super DC Inverter

Блок внутренней установки	EACS/I-09HAV/ N8_19Y/in	EACS/I-12HAV/ N8_19Y/in	EACS/I-18HAV/ N8_19Y/in	EACS/I-24HAV/ N8_19Y/in
Блок внешней установки	EACS/I-09HAV/ N8_19Y/out	EACS/I-12HAV/ N8_19Y/out	EACS/I-18HAV/ N8_19Y/out	EACS/I-24HAV/ N8_19Y/out
Холодопроизводительность, BTU	9212 (1535-11942)	11942 (2388-13648)	17742 (4299-22519)	23884 (6585-30196)
Теплопроизводительность, BTU	9554 (1535-14330)	12522 (2730-15354)	18084 (3821-23202)	25248 (6142-36269)
Номинальная мощность (охлаждение/ обогрев), Вт	820 (90-1400) / 755 (160-1500)	1085 (90-1450) / 990 (180-1500)	1528 (380-2450) / 1410 (350-2600)	1900 (430-3100) / 1897 (430-3750)
Напряжение питания, В~Гц	220-240~50	220-240~50	220-240~50	220-240~50
Номинальный ток (охлаждение/обогрев), А	3,8 / 3,5	5,0 / 4,5	6,8 / 6,3	8,7 / 8,8
Производительность по воздуху (внутренний/ внешний блок), м ³ /ч	560/1600	680/2200	800/3200	1250/3200
Уровень шума внутреннего блока, дБ(А)	41/37/35/32/ 29/26/24	42/38/35/32/ 30/28/26	45/43/41/38/ 35/34/31	48/45/42/39/ 37/36/33
Уровень шума внешнего блока, дБ(А)	50	52	57	57
Хладагент	R32	R32	R32	R32
Степень защиты (внутренний/внешний блок), IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Класс электрозащиты	|	|	|	|
Европейский класс энергoeffективности (охлаждение/обогрев)	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+
Размеры прибора внутреннего блока (ШxВxГ), мм	790×275×200	790×275×200	970×300×224	970×300×224
Размеры упаковки внутреннего блока (ШxВxГ), мм	863×268×352	863×268×352	1038×380×305	1038×380×305
Вес нетто / брутто внутреннего блока, кг	9/11	10,5/12,5	13,5/16,5	16,5/20
Размеры прибора внешнего блока(ШxВxГ), мм	776×540×320	848×596×320	842×596×320	935×38.1×660
Размеры упаковки внешнего блока (ШxВxГ), мм	820×355×580	878×360×630	878×360×630	955×700×396
Вес нетто / брутто внешнего блока, кг	27,5/30	31/34	45/49,5	53,5/58
Диаметр труб (жидкость)	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")
Диаметр труб (газ)	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 12.7 (1/2")	Ø 15.88 (5/8")
Максимальная длина магистрали, м	15	20	25	25
Максимальный перепад высот, м	10	10	10	10

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

**Інструкція з експлуатації
кондиціонерів повітря спліт-
систем побутових серії
EACS/I-HAV/N8_19Y**

**Ми дякуємо Вам за зроблений
вибір!**

Ви вибрали першокласний продукт від Electrolux, який, ми сподіваємося, принесе Вам багато радості в майбутньому. Electrolux прагне запропонувати якомога ширший асортимент якісної продукції, який зможе зробити Ваше життя ще більш зручним. Ви можете побачити кілька прикладів на обкладинці цієї інструкції. А також отримати детальну інформацію на сайті www.home-comfort.in.ua. Уважно вивчіть цей посібник, щоб правильно використовувати Ваш новий кондиціонер повітря і насолоджуватися його перевагами. Ми гарантуємо, що він зробить Ваше життя набагато комфортніше, завдяки легкості у використанні.

Адреси сервісних центрів Ви можете знайти на сайті: www.home-comfort.in.ua або у Вашого дилера.

Зміст

Призначення кондиціонера	17
Умови безпечної експлуатації	17
Пристрій і складові частини	18
Інверторні технології	18
Управління кондиціонером	18
Пульт дистанційного керування	19
Панель індикації	22
Дисплей внутрішнього блоку	23
Порядок роботи кондиціонера в різних режимах	23
Основні функції управління	23
Додаткові функції управління	23
Блокування кнопок пульта	23
Про переміканні між режимами °C (Centigrade) і °F (Fahrenheit)	23
Примусове включення / вимикання функції розморожування	23
Функція автоматичного відтавання внутрішнього блоку	23
Порядок управління	24
Заміна батарейок в пульти управління	24
Управління кондиціонером без пульта ДУ	24
Поради щодо використання	25
Догляд та технічне обслуговування	25
Захист	26
Пошук та усунення несправностей	26
Утилізація	27
Транспортування і зберігання	27
Термін експлуатації	27
Гарантія	27
Дата виготовлення	27
Сертифікація	27
Додаткове приладдя	28
Комплектація	28
Технічні характеристики приладу	29
Форма протоколу про приймання обладнання після проведення пусконалагоджувальних робіт	32
Форма протоколу тестового запуску	33
Гарантійний талон	36



Примітка:

У тексті даної інструкції кондиціонер повітря спліт-системи побутова може мати такі технічні назви, як прилад, пристрій, апарат, кондиціонер тощо.

Призначення кондиціонера

Кондиціонер побутовий з зовнішнім і внутрішнім блоком (спліт-система) призначений для створення оптимальної температури повітря при забезпеченні санітарно-гігієнічних норм в житлових, громадських і адміністративно-побутових приміщеннях. Кондиціонер здійснює охолодження, осушення, нагрівання, вентиляцію й очищенння повітря від пилу.

Умови безпечної експлуатації



Цей пристрій заповнений холодаагентом R32.

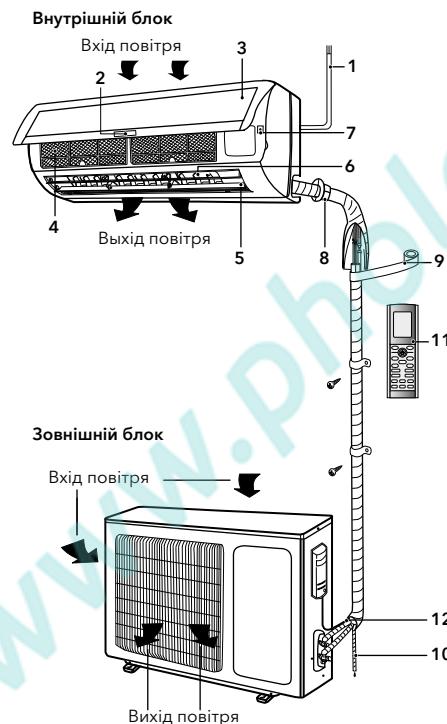
- Не використовуйте холодаагент, відмінний від зазначеного (R32) для комплектації або заміни. В іншому випадку в контурі охолодження може утворитися неприпустимо високий тиск, що може привести до несправності або вибуху виробу.
- Кількість заправляється холодаагенту не повинно перевищувати 1,7 кг.
- Технічне обслуговування та ремонт кондиціонера, що працює на R32 хладагенте має здійснюватися після перевірки на безпеку пристрою, щоб мінімізувати ризик виникнення небезпечних інцидентів.
- Використовуйте правильну напругу живлення відповідно до вимог в заводському паспорти. В іншому випадку можуть відбутися серйозні збої, виникнуті небезпека життю або статися пожежа.
- Не допускайте потрапляння бруду в вилку або розетку. Надійно підключіть шнур джерела енергії, щоб уникнути отримання удару електричним струмом або пожежі.
- Забороняється від'єднувати автоматичний вимикач джерела живлення і не висмикуйте шнур з розетки в процесі роботи пристрою. Це може привести до пожежі.
- Ні в якому разі не розрізайте і не пережимайте шнур джерела живлення, оскільки внаслідок цього шнур живлення може бути пошкоджений. У разі пошкодження кабелю живлення можна отримати удар електричним струмом або може спалахнути пожежа.
- Ніколи не нарощуйте кабель живлення. Це може привести до перегріву і стати причиною пожежі.

- Не застосовуйте подовжуваčі силових ліній і не використовуйте розетку для одночасного харчування інший електричної апаратури. Це може привести до ураження електричним струмом та виникнення пожежі.
- Не витягуйте штепсель живлення з розетки, тримаючись за кabel живлення. Це може привести до пожежі та ураження електричним струмом.
- Обов'язково виймайте штепсель з розетки живлення протягом тривалого часу, кондиціонера повітря.
- Не закривайте повітрязабірник і повітрявипускні отвори зовнішнього і внутрішнього блоків. Це може викликати падіння потужності кондиціонера і привести до порушення його роботи.
- Ні в якому разі не вставляйте палиці або аналогічні предмети у зовнішній блок приструю. Так як вентилятор обертається при високій швидкості, така дія може стати причиною отримання тілесного ушкодження.
- Для Вашого здоров'я шкідливо, якщо охолоджене повітря потрапляє на Вас протягом тривалого часу. Рекомендується відхилити напрямок повітряного потоку таким чином, щоб провітрювалася вся кімната.
- Вимкніть пристрій за допомогою пульта дистанційного керування в разі, якщо стався збій в роботі.
- Не проводьте ремонт приструю самостійно. Якщо ремонт буде виконаний не мають відповідної кваліфікації фахівцем, то це може стати причиною поломки кондиціонера, а також удару електричним струмом або пожежі.
- Не ставте телевізор нагрівальні прилади поряд з кондиціонером повітря. Потік повітря від кондиціонера може привести до недостатньої продуктивності нагрівального приструю і навпаки.
- При проведенні чистки необхідно припинити роботу кондиціонера і відключити подачу живлення. В іншому випадку є загроза ураження електричним струмом.
- Не допускайте розміщення поруч з блоками горючих сумішей і розпилювачів. Існує небезпека займання.
- Не допускайте, попадання повітряного потоку на газовий пальник і електричну плиту.
- Не торкайтесь до функціональних кнопок

вологими руками.

- Переконайтесь в тому, що стіна для установки блоку досить міцна. В іншому випадку можливе падіння блоку, що супроводжується нанесенням травм і т.п.
- Не допускайте потрапляння будь-яких предметів на зовнішній блок кондиціонера.
- Кондиціонер повинен бути заземлений.
- Прияві ознак горіння або диму, будь ласка, вимкніть електро живлення і зверніться в Центр обслуговування, якщо загоряння або задимлення не припинився після відключення, прийміть необхідні заходи після загоряння, негайно зверніться в місцеву пожежну службу.

Пристрій і складові частини



- 1 Дріт живлення.
- 2 Дисплей.
- 3 Передня панель.
- 4 Повітряний фільтр-сітка.
- 5 Горизонтальні жалюзі.
- 6 Вертикальні жалюзі.

7 Кнопка аварійного запуску.

8 Труби для холода агенту.

9 Ізоляція.

10 Дренажная трасса.

11 Пульт дистанційного керування.

12 Сполучна траса.



Примітка:

Малюнки, наведені в цій інструкції, засновані на зовнішньому вигляді стандартної моделі. Отже, форма може відрізнятися від форми того кондиціонера, який Ви вибрали.

Інверторні технології

В інверторних кондиціонерах Electrolux серії EACS/I-HAV/N8_19Y використовується інноваційний Super DC компресор постійного струму, який має велику продуктивність, в порівнянні з традиційним AC компресором змінного струму. Super DC інвертор об'єднує в собі два модуля управління: PAM - для максимально швидкого охолодження приміщення, і PWM - для підтримки температури в приміщенні з мінімальним споживанням електроенергії. Дані серії відноситься до найвищого класу енергоефективності «A+++/A++*». Це означає, що потужність охолодження більш ніж в 6 разів вище споживаної потужності. Це відповідає найсуворішим вимогам Євросоюзу. Настільки значна економія електроенергії дозволяє істотно знизити Ваши витрати на обслуговування кондиціонера. Крім цього, з'являється можливість встановити кондиціонер там, де є великі обмеження по споживанню електроенергії.

Інвертор при включені забезпечує максимально швидке охолодження повітря. Увійшовши в стабільний режим роботи, кондиціонер максимально точно контролює температуру в приміщенні і підтримує її на заданому рівні.

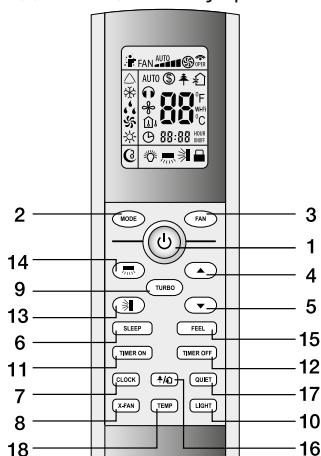
Управління кондиціонером

- Для управління кондиціонера застосовується бездротовий інфрачервоний дистанційний пульт.
- При управлінні відстань між пультом і

приймачем сигналу на внутрішньому блоці має бути не більше 10 м. Між пультом і блоком не повинно бути предметів, що заважають проходженняму сигналу.

- Пульт управління повинен знаходитися на відстані не менше 1 м від телевізійної та радіо апаратури.
- Не кидайте та ударів пульт, а також не залишайте його під прямими сонячними променями.

Пульт дистанційного управління



17 КНОПКА QUIET - Тихий режим.

18 КНОПКА TEMP - Відображення температури на внутрішньому блоці.

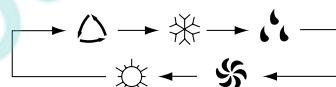
* - Дані функції відсутні в моделях серії EACS/I-HAV/N8_19Y

1 ON/OFF (ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ)

Натисніть кнопку ON/OFF. Коли прилад отримає сигнал, на дисплеї внутрішнього блоку загоряється індикатор режиму роботи . При натисканні кнопки вдруге, прилад буде вимкнений. Включаючи і вимикаючи прилад, функція TIMER і функція SLEEP будуть відключенні, але попередні налаштування збережуться

2 MODE (РЕЖИМ РОБОТИ)

Натисканням кнопки вибирається режим роботи в наступній послідовності: AUTO (АВТОМАТИЧНИЙ), COOL (ОХОЛОДЖЕННЯ), DRY (ОСУШЕННЯ), HEAT (НАГРІВ), FAN (ВЕНТИЛЯТОР). На дисплеї пульта висвітлюються відповідні знаки індикації режимів:



AUTO

COOL

DRY

FAN

HEAT



Примітка:

ПРО РЕЖИМ AUTO (АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ РОБОТИ)

Коли обраний режим AUTO (АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ РОБОТИ), встановлена температура відображатися на LCD-дисплеї не буде, кондиціонер в залежності від температури повітря в приміщенні автоматично починає працювати в режимі охолодження або

- 1 КНОПКА ON/OFF** - Вмикання/вимикання.
- 2 КНОПКА MODE** - Вибір режиму роботи.
- 3 КНОПКА FAN** - Швидкість обертання вентилятора.
- 4 КНОПКА ▲** - Кнопка збільшення температури.
- 5 КНОПКА ▼** - Кнопка зменшення температури.
- 6 КНОПКА SLEEP** - Нічний режим.
- 7 КНОПКА CLOCK** - Годинник.
- 8 КНОПКА X-FAN** - Функція продувки випарника.
- 9 КНОПКА TURBO** - Режим Турбо.
- 10 КНОПКА LIGHT** - Підсвічування дисплея на внутрішньому блоці.
- 11 КНОПКА TIMER ON** - Включення таймера.
- 12 КНОПКА TIMER OFF** - Відключення таймера.
- 13 КНОПКА ⏪** - Вибір положення горизонтальних жалюзі.
- 14 КНОПКА ⏵** - Вибір положення вертикальних жалюзі*.
- 15 КНОПКА I FEEL** - Функція I FEEL.
- 16 КНОПКА HEALTH/AIR** - Включення режимів іонізації і «приплів свіжого повітря»*.

- нагрівання, створюючи комфортні умови для користувача.
- 3 FAN (ВИБІР ШВИДКОСТІ ОБЕРТАННЯ ВЕНТИЛЯТОРА)**
Натисканням кнопки FAN швидкість вентилятора змінюється в наступній послідовності:
Auto; "▲" - Над низька; "■■" - Низька; "■■■" - Средня; "■■■■" - Висока;
"■■■■■" - Над висока.
В режимі Auto швидкість вентилятора задається автоматично в залежності від різниці заданої температури і температури навколошнього повітря.
- 4 КНОПКА НАЛАШТУВАННЯ КІМНАТНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ ▲**
Використовується для збільшення температури, значень таймера. Для того, щоб збільшити температуру, натисніть кнопку ▲.
Безперервне натискання і утримання кнопки ▲ більше 2 секунд відповідно буде швидко збільшувати температуру до того моменту, поки кнопка не буде відтиснута. У режимі AUTO функція регулювання температури відсутня. Діапазон регулювання температур: 16-30°C або 61-86°F.
- 5 КНОПКА НАЛАШТУВАННЯ КІМНАТНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ ▼**
Використовується для зменшення температури, значень таймера. Безперервне натискання і утримання кнопки ▼ більше 2 секунд відповідно буде швидко знижувати температуру до того моменту, поки кнопка не буде відтиснута. В режимі AUTO функція регулювання температури відсутня.
- 6 SLEEP (НІЧНИЙ РЕЖИМ)**
Використовується для установки або скасування НІЧНОГО РЕЖИМУ. Після включення приладу функцію установки нічного режиму потрібно активувати. Після включення приладу всі існуючі налаштування функції НІЧНОГО РЕЖИМУ будуть скасовані. При установці функції НІЧНОГО РЕЖИМУ на дисплей пульта висвічується значок і цифри 1,2 або 3 в залежності від обраної функції:
НІЧНИЙ РЕЖИМ 1
- В режимі охолодження кондиціонер автоматично підвищує температуру на 1 градус після першого і другого години роботи. У режимі обігріву кондиціонер автоматично знижує температуру на 1 градус після першого і другого години роботи. Наприклад, якщо в режимі охолодження Ви встановили температуру 24 градуси і включили нічний режим, то після першої години роботи кондиціонер збільшить температуру до 25 градусів, а ще через годину - 26 градусів, після чого продовжить підтримувати температуру 26 градусів протягом 6 годин. Працюючи в НІЧНОМУ РЕЖИМІ кондиціонер економить електроенергію і підтримує комфорту для сну температуру в приміщенні.
НІЧНИЙ РЕЖИМ 2
- Кондиціонер змінює температуру в приміщенні згідно встановленим на заводі значень.
НІЧНИЙ РЕЖИМ 3
- Даний режим дозволяє індивідуально налаштовувати температуру в приміщенні для кожної години роботи протягом наступних 8 годин.
1) Натисніть і утримуйте кнопку TURBO до тих пір, поки не з'явиться відображення настройки першої години роботи "1 HOUR".
2) За допомогою кнопок збільшення і зменшення температури задайте необхідну температуру на першу годину роботи.
3) Натисніть на кнопку "TURBO" для підтвердження зроблених налаштувань і переходу до налаштування температури на другу годину роботи, при цьому на дисплеї буде відображатися "2 HOUR".
4) Повторіть дії 2 і 3 до тих пір, поки не встановите температуру для 8 годин роботи.
НІЧНИЙ РЕЖИМ буде автоматично виключений при натисканні кнопок ON / OFF, MODE, SLEEP. В цьому режимі може бути застосована функція TIMER. У режимі AUTO і FAN дана функція недоступна.
- 7 CLOCK (ГОДИННИК)**
Натисканням кнопки CLOCK (ГОДИННИК) можна вставить час годинника, значок почне рухатися на дисплей. На момент миготіння знака  протягом 5 секунд можна вставить час, натискаючи кнопку ▲ або кнопку ▼, безперервним натисканням і утриманням кнопки - більше 2 секунд значення часу буде змінюватися кожні 0,5 сек на 1 значення.
Після того, як значок CLOCK (ГОДИННИК) перестає блимати і на дисплей з'явиться постійно горить значок  - значить час вставлено. Після встановлення часу натисніть кнопку CLOCK повторно для підтвердження. Після відключення приладу

ду з мережі годинник необхідно виставити заново. Знак індикації  висвічується на дисплей після подачі електро живлення. У зоні індикації годин висвічується поточний час або значення часу таймера в залежності від установок.

- 8 X-FAN** (ФУНКЦІЯ ПРОДУВКИ ВИПАРНИКА)
- Ця функція може бути використана тільки в режимах ОХОЛОДЖЕННЯ та ОСУШЕННЯ. Для включення функції натисніть на кнопку X-FAN, при цьому на дисплей відобразиться . У разі, якщо встановлено, при виключенні спілт-системи за допомогою кнопки ON / OFF, кондиціонер продовжить продувати випарник на найнижчій швидкості обертання вентилятора протягом 2x хвилин. Це дозволить просушити теплообмінник внутрішнього блоку, для запобігання утворення неприємного запаху. За замовчуванням функція не активна - після натискання кнопки ON / OFF кондиціонер негайно вимикається.

- 9 TURBO (ТУРБО-РЕЖИМ)**
- В режимі COOL (ОХОЛОДЖЕННЯ) и HEAT (ОБІГРІВ) натисканням кнопки TURBO можна включити / вимкнути функцію ТУРБО-РЕЖИМ. Після включення на дисплей з'являється значок . При переміканні режимів або при збільшенні/зменшенні швидкості обертання вентилятора, функція ТУРБО-РЕЖИМ автоматично відключається.



Примітка: ПРО РЕЖИМ TURBO

Після запуску даної функції прилад почне працювати на максимальній потужності, щоб обігріти або охолодити приміщення якомога швидше.

- 10 LIGHT (ПІДСВІЧУВАННЯ ДИСПЛЕЯ НА ВНУТРІШНЬОМУ БЛОЦІ)**

Натисканням кнопки LIGHT можна включити/вимкнути функцію ПІДСВІЧУВАННЯ ДИСПЛЕЯ на внутрішньому блокі. Після виключення приладу з мережі функцію LIGHT необхідно підключити занову.

- 11 TIMER ON (ВКЛЮЧЕННЯ ТАЙМЕРА)**

Натисканням кнопки TIMER ON (ВКЛЮЧЕННЯ ТАЙМЕРА) встановлюється функція включення кондиціонера по таймеру. Значок  з'явиться на дисплей і

замиготить, в цей момент з'явиться миготливий годинник за допомогою якого можна встановити час таймера. Протягом 5 секунд, поки годинник на дисплей буде миготти, натискаючи кнопку  або , час можна збільшувати або зменшувати на 1 хвилину. утримуючи кнопку  або  більше 2 секунд, час можна збільшити або зменшити на 10 хвилин. Після того, як час на годиннику встановлено, на дисплей з'явиться значок  і на годиннику відобразиться поточний час. Натисніть кнопку TIMER ON щоб зберегти час таймера. Тепер час встановлено. Повторне натискання кнопки TIMER ON скасує функцію таймера. значок  на дисплей зникне. Тепер таймер відключений. Перед тим, як виставити таймер, на годиннику необхідно встановити діючий час.

- 12 TIMER OFF (ВИМКНЕННЯ ТАЙМЕРА)**

Натисканням кнопки TIMER OFF (ВИМКНЕННЯ ТАЙМЕРА) можна відключити таймер. Таймер можна відключити поки на дисплей блимає значок  . Метод відключення таймера аналогічний методу установки функції TIMER ON (ВКЛЮЧЕННЯ ТАЙМЕРА).

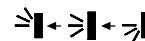
- 13 SWING UP AND DOWN (ПОЛОЖЕННЯ ЖАЛЮЗІ)**

Натисканням кнопки SWING UP AND DOWN можна регулювати положення горизонтальних жалюзі внутрішнього блоку під необхідним Вам кутом. Вибір положення горизонтальних жалюзі здійснюється в наступній послідовності:

Режим гайдання включає в себе весь кут обдування. Нижче показані 3 основних стандартних положень жалюзі внутрішнього блоку.



Якщо натиснути на кнопку  і утримувати протягом 2 сек жалюзі починають гайдатися, потім, якщо кнопку віджати, положення жалюзі



зафіксується в обраному положенні. Також, в режимі похитування, натисканням кнопки більше 2 сек фіксується необхідний кут повороту жалюзі. Дане положення буде збережено до наступного регулювання.

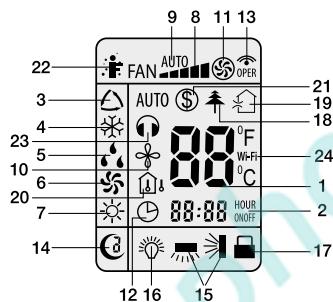
- 14 SWING LEFT and RIGHT – ця функція не використовується.**

**Примітка:**

Вертикальні жалюзі можна відрегулювати вручну.

15 I-FEEL (режим I-Feel)

Натисканням цієї кнопки вимикається і вимикається режим I-FEEL. Коли функція активна, пульт дистанційного керування передає кондиціонеру актуальну температуру навколошнього повітря в безпосередній близькості від себе. В результаті кондиціонер встановлює задану температуру повітря в приміщенні, орієнтуючись на показання датчика температури пульта дистанційного керування. Коли цю функцію вимкнено, кондиціонер орієнтується на показання датчика температури встановленого у внутрішньому блоці спліт-системи.

Панель індикації

- 1** Задана температура.
- 2** Індикація годин і таймера.
- 3** AUTO (вибір АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ роботи).
- 4** COOL (ОХОЛОДЖЕННЯ).
- 5** DRY (ОСУШЕННЯ).
- 6** FAN (ВЕНТИЛЯТОР).
- 7** HEAT (НАГРІВАННЯ).
- 8** Швидкість обертання вентилятора.
- 9** AUTO FAN - автоматичний режим роботи вентилятора.
- 10** Режим X-FAN
(Функція продувки випаровувача).
- 11** Режим TURBO.
- 12** Індикатор CLOCK (ГОДИНИ).
- 13** Передача сигналу.
- 14** Нічний режим SLEEP.
- 15** Положення горизонтальних / вертикальних жалюзі.
- 16** LIGHT.

17 Блокування кнопок.

18 Режим HEALTH. Іонізація.

19 Приплив свіжого повітря.*

20 Температура зовні/всередині.

21 Автообігрів 8°C.

22 Функція I FEEL.

23 Тихий режим.

24 Функція управління через Wi-Fi

Дисплей внутрішнього блоку

1 Індикатор режиму роботи.

Він горить, якщо кондиціонер працює. Блимає в разі заморожування зовнішнього блоку.

2 Індикатор відображення температури. На ньому відобразиться задана температура.

3 Індикатор режиму COOL (охолодження). Загоряється, коли кондиціонер переходить в режим охолодження.

4 Індикатор режиму Heat (Нагрівання). Загоряється, коли кондиціонер переходить в режим обігріву.

5 Індикатор режиму Dry (Осушення). Загоряється, коли кондиціонер переходить в режим осушення.

6 Приймач сигналів з пульта.

Порядок роботи кондиціонера в різних режимах

- У режимі охолодження і нагріву кондиціонер підтримує задану температуру з точністю $\pm 1^\circ\text{C}$. Якщо задана температура в режимі охолодження вище температури навколошнього повітря більш ніж на 1°C - кондиціонер буде працювати в режимі вентиляції. В режимі AUTO температура не регулюється вручну, кондиціонер автоматично підтримує комфортну температуру $23 \pm 2^\circ\text{C}$. Якщо температура плюс 20°C кондиціонер автоматично почне роботу в режимі нагріву. При температурі плюс 26°C кондиціонер
- Якщо задана температура в режимі нагрівання нижче температури навколошнього повітря більш ніж на 1°C - кондиціонер буде працювати в режимі вентиляції. В режимі AUTO температура не регулюється вручну, кондиціонер автоматично підтримує комфортну температуру $23 \pm 2^\circ\text{C}$. Якщо температура плюс 20°C кондиціонер автоматично почне роботу в режимі нагріву. При температурі плюс 26°C кондиціонер

- включиться в режим охолодження
- У режимі осушення (DRY) кондиціонер підтримує задану температуру з точністю $\pm 2^{\circ}\text{C}$. Якщо при включені кондиціонера температура в приміщенні вище заданої більша ніж на 2°C , то кондиціонер буде працювати в режимі охолодження.
- При досягненні температури нижче заданої більш ніж на 2°C компресор і вентилятор зовнішнього блоку припиняють роботу, вентилятор внутрішнього блоку обертається з низькою швидкістю.
- В режимі SLEEP при роботі на охолодження після першої години роботи задана температура автоматично підвищується на 1°C , після другої години ще на 1°C . Далі задана температура залишається без змін.
- В режимі SLEEP при роботі на нагрів після першої години роботи задана температура автоматично знижується на 1°C , після другої години ще на 1°C . Далі задана температура залишається без змін.

Основні функції управління

- Для включення/вимкнення приладу натисніть кнопку ON/OFF.



Увага!

Після виключення приладу жалюзи внутрішнього блоку закриваються автоматично.

- Натискаючи кнопку MODE, можна вибрати необхідний Вам режим роботи, або вибрата встановлені режими COOL або HEAT.
- Кнопками \blacktriangle або \blacktriangledown можна встановити бажану температуру. У режимі AUTO температура задається автоматично.
- Натискаючи кнопку FN, можна вибрати необхідну Вам швидкість обертання вентилятора.
- Натисканням кнопки \blacksquare , можна встановити бажане положення вертикальних жалюзі.

Додаткові функції управління

- Натискаючи кнопку SLEEP можна включити/відключити НІЧНИЙ РЕЖИМ РОБОТИ

- За допомогою кнопок TIMER ON і TIMER OFF, можна встановити функцію таймера.
- Натискаючи кнопку LIGHT, можна включити/відключити підсвічування дисплея на внутрішньому блоці.
- Натискаючи кнопку TURBO, можна включити/відключити ТУРБО-РЕЖИМ.

Блокування кнопок пульта

Якщо пульт управління знаходиться в стані ВКЛ., То одночасним натисканням кнопок \blacktriangle та \blacktriangledown можна заблокувати/розблокувати клавіатуру на пульти ДК. Якщо пульт дистанційного керування заблокований, на дисплей з'явиться значок Після зняття блокування значок з дисплея зникне.

Про перемиканні між режимами $^{\circ}\text{C}$ (Centigrade) та $^{\circ}\text{F}$ (Fahrenheit)

Необхідно вимкнути прилад. Одночасно утримуючи кнопку MODE та кнопку \blacktriangledown встановіть режим $^{\circ}\text{C}$ (Centigrade) або $^{\circ}\text{F}$ (Fahrenheit).

Примусове вимикання/вимикання функції розморожування

Функція розморожування (Defrosting) може бути примусово вимкнена або включена.

Для цього необхідно в стані пульта ВІКЛ. натиснути одночасно кнопки X-FAN і MODE. Режим розморожування включиться або вимкнеться в залежності від попереднього стану. При включені функції в зоні індикації температури загоряється символ H1. Коли функція активована, то при включені кондиціонера в режим нагріву символ H1 буде блимати протягом 5 сек. Якщо при цьому натиснути одночасно кнопки \blacktriangle , \blacktriangledown , то замість символу H1 висвічується задана температура.

Функція автоматичного відтавання внутрішнього блоку

В разі, якщо температура всередині і зовні приміщення низька, теплообмінник внутрішнього блоку починає обмерзати. При температурі на теплообміннику 0°C автоматично включається функція автоматичного відтавання. Компресор і вентилятори внутрішнього і зовнішнього блоку зупиняються. На панелі внутрішнього блоку блимає

індикатор.

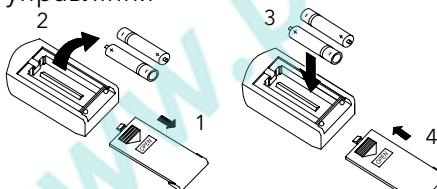
Автообігрів 8 °C

Призначений для автоматичної підтримки плюсової температури в будинку + 8 °C. Для її включення або відключення необхідно в режимі обігріву натиснути одночасно кнопки TEMP і CLOCK. Коли функція активна, на дисплей пульта дистанційного керування відображаються іконки  та 8°C.

Порядок управління

- 1** Після підключення кондиціонера до мережі електроживлення натисніть кнопку ON/OFF для включення кондиціонера.
- 2** Кнопкою MODE виберіть режим охолодження COOL або нагріву HEAT.
- 3** Кнопками ▲▼ встановіть значення заданої температури в діапазоні від 16 до 30°C.
- 4** В режимі AUTO значення температури встановлюється автоматично і з пульта не задається.
- 5** Кнопкою FAN встановіть необхідний режим обертання вентилятора:
- 6** Кнопкою  встановіть режим гойдання жалюзі. Для включення функцій SLEEP, TIMER, TURBO, LIGHT натисніть відповідні кнопки.

Заміна батарейок в пульти управління



- В пульти управління кондиціонера застосовуються дві батарейки 1,5 В типу AAA.
- Для вилучення батарейок, при заміні, необхідно зрушити кришку пульта керування в напрямку стрілки (див. Малюнок) витягти батарейки і встановити нові.
- Встановіть кришку пульта на місце.
- Не допускається використовувати одночасно батарейку виробити ресурс і нову, а також батарейки різних типів. Термін служби батарей не більше 1 року.
- Якщо передбачається, що пульта не

використовуватиметься тривалий час необхідно витягти батарейки.

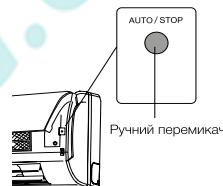
Управління кондиціонером без пульта ДК

Якщо ви втратили пульт дистанційного керування або він несправний, виконайте наступні кроки:

1. Якщо кондиціонер не працює.

Якщо ви хочете запустити кондиціонер, натисніть кнопку автоматичного включення на внутрішньому блокі (перед цим акуратно підніміть передню панель).

При натисканні кнопки перемикача кондиціонер включиться в автоматичний режим. Залежно від температури в приміщенні кондиціонер буде охолоджувати, нагрівати або працювати в режимі вентиляції. Якщо кондиціонер працює, то при натисканні кнопки зупиниться.



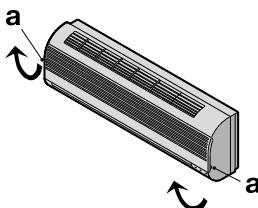
Поради по використанню

Для управління кімнатним кондиціонером пульт дистанційного керування слід направити на приймач сигналу. Пульт дистанційного керування включає кондиціонер на відстані до 7 м, якщо його направляти на приймач сигналу внутрішнього блоку.

Догляд та технічне обслуговування

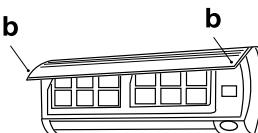
Чищення передньої панелі

- Вимкніть пристрій від джерела живлення до того, як вийміть шнур живлення з розетки.
- Щоб зняти передню панель кондиціонера, зафіксуйте її у верхній позиції і тягніть на себе.



- Використовуйте суху і м'яку ганчірку для очищення панелі. Використовуйте теплу воду (нижче 40°C) для промивання панелі, якщо пристрій дуже брудний.
- Ні в якому разі не використовуйте бензин, розчинники та абразивні засоби для очищення передньої панелі кондиціонера.
- Не допускайте попадання води на внутрішній блок. Велика небезпека отримання удару електричним струмом.

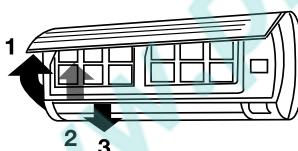
Встановіть і закрійте передню панель шляхом натиснення позиції «b» у напрямку вниз.



Чищення повітряного фільтра

Необхідно прочищати повітряний фільтр після його експлуатації протягом 100 годин. Процес очищення виглядає наступним чином:

Вимкніть кондиціонер і зніміть повітряний фільтр.



- Відкрийте передню панель
- Обережно потягніть важіль фільтра на себе.
- Вийміть фільтр.

Очищення і повторна установка повітряного фільтра

Якщо забруднення вже є, то промийте фільтр миючим розчином в теплій воді. Після очищення добре просушіть фільтр в тіні. Встановіть фільтр на місце. Знову закрійте передню панель.



Примітка:

Мийте повітряний фільтр кожні два тижні, якщо кондиціонер працює в дуже забрудненому приміщенні.

Захист

Умови експлуатації

Пристрій захисту може автоматично вимкнути кондиціонер в наступних випадках:

Режим	Причина
ОБІГРІВ	Якщо температура повітря поза приміщенням вище 24°C
ОХОЛОДЖЕННЯ	Якщо температура повітря поза приміщенням нижче -25°C
ОСУШЕННЯ	Якщо температура в кімнаті вище 27°C



Не регулюйте вручну вертикальні жалюзі, в іншому випадку може статися їх поломка. Щоб запобігти утворенню конденсату не допускайте тривалого напряму повітряного потоку вниз в режимі ОХОЛОДЖЕННЯ або ОСУШЕННЯ.

Надмірний шум

- Встановлюйте кондиціонер в місці, здатному витримати його вагу, щоб він працював з найменшим шумом.
- Встановлюйте зовнішню частину кондиціонера в місці, де викид повітря і шум від роботи кондиціонера не завадить сусідам.
- Не встановлюйте будь-які загородження перед зовнішньою частиною кондиціонера, тому що це збільшує шум.

Особливості пристрою захисту

- При перемикання режиму або після того, як кондиціонер був вимкнений і потім знову включений, компресор кондиціонера запуститься тільки через 3 хвилини.
- Після включення в перебігу перших 20 секунд кондиціонер виробляє самодіагностику і тільки після цього починає працювати.

Особливості режиму ОБІГРІВ

Попередній нагрів.

Після початку роботи кондиціонера в режимі ОБІГРІВ, тепло повітря починає надходити тільки через 2-5 хвилин.

Розморожування зовнішнього блоку.

У процесі обігріву кондиціонер буде автоматично розморожуватись для збільшення своєї продуктивності. Зазвичай це займає від 2 до 10 хвилин. Під час розморожування вентилятори не працюють. Після того, як розморожування завершено, режим обігріву включається автоматично.

При режимі розморожування можлива поява пара від зовнішнього блоку кондиціонера, це нормальну і не свідчить про несправність.

Усунення несправностей

Наступні випадки не завжди є ознаками неполадок, будь ласка, переконайтесь в цьому, перш ніж звертатися до сервісного центру.

- 1** Прилад не працює:

 - зачекайте 3 хвилини і спробуйте знову включити кондиціонер. Можливо, захисний пристрій блокує роботу кондиціонера;
 - сіли батарейки в пульті дистанційного керування;
 - вилка не до кінця вставлена в розетку.

- 2** Відсутній потік охолодженого або нагрітого повітря (в залежності від необхідного режиму):

 - можливо, забруднений повітряний фільтр.
 - перевірте, чи не заблоковані впускні і випускні повітряні отвори.
 - можливо, неправильно встановлена температура.

- 3** Прилад не включається відразу ж:

 - при зміні режиму в процесі роботи відбувається затримка спрацювання на 3 хвилини.

- 4** Специфічний запах:

 - цей запах може входити від іншого джерела, наприклад, меблів, сигарет і т.п., який поглинається пристроєм і

випускається разом з повітрям.

- 5** Звук дзюрчання води:

 - шум виникає при русі холодаагенту по трубах;
 - розморожування зовнішнього блоку в режимі нагрівання.

- 6** Чути потріскування:

 - звук може виникати під впливом зміни температури корпусу.

- 7** З випускного отвору виходить туман:

 - туман з'являється, коли в приміщенні висока вологість.

- 8** Індикатор компресора горить постійно, а внутрішній вентилятор не працює:

 - режим роботи кондиціонера був змінений з режиму нагрівання на режим охолодження. Індикатор згасне протягом 10 хвилин і повернеться в режим нагрівання.

Якщо після всіх спроб усунення неполадок проблема не вирішена, зверніться в авторизований сервісний центр у вашому регіоні або до торгових представників.

Утилізація

Після закінчення терміну служби кондиціонер слід утилізувати. Додаткові відомості про утилізацію кондиціонера Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

Транспортування і зберігання

Прилад повинен зберігатися в упаковці виробника в закритому приміщенні при температурі від + 4 до + 40 °C і відносній вологості до 85% при температурі 25 °C. Транспортування і зберігання приладу має відповідати вказівкам маніпуляційних знаків на упаковці.

Термін експлуатації

Термін експлуатації приладу складає 10 років за умови дотримання відповідних правил по установці і експлуатації.

Гарантія

Гарантійний термін складає 3 роки *.

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, передрахованими в гарантійному талоні.

* Зазначена гарантія на кондиціонери, що вимагають спеціального монтажу (крім мобільних), дійсна якщо монтаж кондиціонера виконаний однією із дозволених Монтажною Організацією і 1 рік у разі, якщо монтаж кондиціонера проведено не уповноваженою організацією. Гарантійні зобов'язання на монтаж таких кондиціонерів несе на собі монтажна організація.

Адреса в Інтернет: www.home-comfort.in.ua
 Детальна інформація про сервісні центри, що уповнено важені здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додається окремим списком та/або перебуває на сайті.

Дата виготовлення

Дата виготовлення зашифрована в code-128.
 Дата виготовлення визначається наступним чином:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

місяць і рік виробництва

Сертифікація

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів:
 ДСТУ EN 60335-2-40:2014,
 ДСТУ EN 55014-1:2016,
 ДСТУ EN 55014-2:2015,
 За сертифікат відповідності Ви можете звернутись до продавця.

**Інформація про сертифікацію продукції
 оновлюється щорічно. (При відсутності
 копії нового сертифіката в коробці, запи-
 туйте копію у продавця).**

**Дата виробництва вказується на етикетці
 на коробці.**

Виробник:

CIA «Грін Трейс»

Адреса виготовлення: ЛВ-1004

Латвія, Рига, ул. Бікенсалас, 21.

E-mail: info@greentrace.lv

Дата виготовлення вказується на
 етикетці на приладі.

Виробник залишає за собою право на
 внесення змін до конструкції та характеристи-
 стики приладу.

Електролюкс - зареєстрована торгова
 марка, яка використовується відповідно до
 ліцензії Electrolux AB (публ.).

Виготовлено в Китаї

Додаткове приладдя

Кондиціонери повітря спліт-системи побутові серій EACS/I-HAV/N8_19Y оснащені багатоступеневим фільтром очищення повітря:

- 1 ступінь – вбиває пилових кліщів;
- 2 ступінь – очищає повітря від формальдегідного газу;
- 3 ступінь – антибактеріальний фільтр;
- 4 ступінь – біологічний антибактеріальний фільтр;
- 5 ступінь – фільтр, збагачене іонами срібла;
- 6 ступінь – катехиновий фільтр.

Комплектація

Кріплення для монтажу на стіну (тільки для внутрішнього блоку)

Пульт ДК

Інструкція (керівництво користувача)

Гарантійний талон (у інструкції)

Опціонально:

Сполучні міжблочні дроти

Технічні характеристики приладу

Серія Avalanche Super DC Inverter

Блок внутрішньої установки	EACS/I-09HAV/ N8_19Y/in	EACS/I-12HAV/ N8_19Y/in	EACS/I-18HAV/ N8_19Y/in	EACS/I-24HAV/ N8_19Y/in
Блок зовнішньої установки	EACS/I-09HAV/ N8_19Y/out	EACS/I-12HAV/ N8_19Y/out	EACS/I-18HAV/ N8_19Y/out	EACS/I-24HAV/ N8_19Y/out
Охолодження, BTU	9212 (1535-11942)	11942 (2388-13648)	17742 (4299-22519)	23884 (6585-30196)
Теплопродуктивність, BTU	9554 (1535-14330)	12522 (2730-15354)	18084 (3821-23202)	25248 (6142-36269)
Номінальна потужність (охолодження / обігрів), Вт	820 (90-1400) / 755 (160-1500)	1085 (90-1450) / 990 (180-1500)	1528 (380-2450) / 1410 (350-2600)	1900 (430-3100) / 1897 (430-3750)
Напруга живлення, В ~ Гц	220-240~50	220-240~50	220-240~50	220-240~50
Номінальний струм (охолодження / обігрів), А	3,8 / 3,5	5,0 / 4,5	6,8 / 6,3	8,7 / 8,8
Продуктивність по повітря (внутрішній / зовнішній блок), м ³ / год	560/1600	680/2200	800/3200	1250/3200
Рівень шуму внутрішнього блоку, дБ (А)	41/37/35/32/ 29/26/24	42/38/35/32/ 30/28/26	45/43/41/38/ 35/34/31	48/45/42/39/ 37/36/33
Рівень шуму зовнішнього блоку, дБ (А)	50	52	57	57
Холодаагент	R32	R32	R32	R32
Ступінь захисту (внутрішній / зовнішній блок), IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Клас електрозахисту	I	I	I	I
Європейський клас енергоефективності (охолодження / обігрів)	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+
Розміри приладу внутрішнього блоку (ШxВxГ), мм	790×275×200	790×275×200	970×300×224	970×300×224
Розміри упаковки внутрішнього блоку (ШxВxГ), мм	863×268×352	863×268×352	1038×380×305	1038×380×305
Вага нетто / брутто внутрішнього блоку, кг	9/11	10,5/12,5	13,5/16,5	16,5/20
Розміри приладу зовнішнього блоку (ШxВxГ), мм	776×540×320	848×596×320	842×596×320	935×38,1×660
Розміри упаковки зовнішнього блоку (ШxВxГ), мм	820×355×580	878×360×630	878×360×630	955×700×396
Вага нетто / брутто зовнішнього блоку, кг	27,5/30	31/34	45/49,5	53,5/58
Діаметр труб (рідина)	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")
Діаметр труб (газ)	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 12.7 (1/2")	Ø 15.88 (5/8")
Максимальна довжина магістралі, м	15	20	25	25
Максимальний перепад висот, м	10	10	10	10

Виробник залишає за собою право на внесення змін.

**Форма протокола о приемке оборудования
после проведения пусконаладочных работ**

Г. _____ " _____ " 20 ____ г.

Для проведения пусконаладочных работ предъявлено следующее оборудование: _____

смонтированное по адресу: _____

Установлено, что:

1. Проект разработан _____
(наименование проектной организации, номера чертежей и даты).

2. Монтажные работы выполнены _____
(наименование монтажной организации)

Примечание – Паяные соединения медных труб:

- (место пайки); - (число паяк)

3. Дата начала монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

4. Дата окончания монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

Установлено, что бытовая система кондиционирования готова (не готова) к тестовому запуску

Ответственный _____
ФИО монтажника _____ /подпись/

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО монтажника _____ /подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

ФИО заказчика _____ /подпись/

Форма протокола тестового запуска

Тестовый запуск бытовой системы кондиционирования выполнен

«___» 20___. г. в _____. Во время тестового запуска определены основные параметры работы бытовой системы кондиционирования, представленные в таблице 1.

Таблица 1. Параметры бытовой системы кондиционирования при тестовом запуске

№	Контролируемый параметр	Требуется	Фактическое значение	
1	Рабочее напряжение, В	От 200 до 240		
2	Рабочий ток, А	Менее 110% от номинального значения	Охлаждение	
			Нагрев	
3	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате испарительного блока, °С	Не менее 8	Охлаждение	
			Нагрев	
4	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате компрессорно-конденсаторного блока, °С	От 5 до 12	Охлаждение	
			Нагрев	

Фактические значения параметров бытовой системы кондиционирования соответствуют (не соответствуют) требуемым значениям.

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО монтажника

/подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

ФИО заказчика

/подпись/

Протокол про приймання устаткування

після проведення пусконалагоджувальних робіт

М._____

“ ____ ” _____

—20— р.

Для проведення пусконалагоджувальних робіт пред'ялено наступне обладнання: _____

змонтоване за адресою: _____

Встановлено, що:

- Проект розроблений _____
(найменування проектної організації, номера креслень та дата).
- Монтажні роботи виконані _____
(найменування монтажної організації)

Примітка - Паяні з'єднання мідних труб:

-(місто пайки); -.....(кількість пайок)

3. Дата початку монтажних робіт _____
(час, число, місяц та рік)

4. Дата закінчення монтажних робіт _____
(час, число, місяц та рік)

Встановлено, що побутова система кондиціонування готова (не готова) до тестового запуску

Відповідальний _____
ПІБ монтажника _____ /підпис/

Під час тестового запуску побутова система кондиціонування перевірена на всіх режимах, передбачених заводом-виробником і визнана справною. Пристрої захисту спрацьовують своєчасно.

Пусконалагоджувальні роботи закінчені.

ПІБ монтажника

/підпис/

Роботи прийняті. Зауважень не маю

ПІБ замовника

/підпис/

Форма протоколу тестового запуску

Тестовий запуск побутової системи кондиціонування виконаний «__» ____ 20__р. в _____.

Під час тестового запуску визначені основні параметри роботи побутової системи кондиціонування, представлені в таблиці 1

ТА Б Л И Ц Я 1 - Параметри побутової системи кондиціонування при тестовому запуску

№	Контрольований параметр	Необхідно	Фактичне значення	
1	Робоча напруга, В	Від 200 до 240		
2	Робочий струм, В	Менше 110% від номінального запуску	Охолодження	
			Нагрів	
3	Перепад температури повітря на теплообмінному апараті випарного блоку, °C	Не менше 8	Охолодження	
			Нагрів	
4	Перепад температури повітря на теплообмінному апараті компресорно-конденсаторного блоку, °C	Від 5 до 12	Охолодження	
			Нагрів	

Фактичні значення параметрів побутової системи кондиціонування відповідають (не відповідають) встановленим параметрам.

Під частестового запуску побутова система кондиціонування перевірена на всіх режимах, передбачених заводом-виготовлювачем і визнана справної.

Пристрої захисту спрацьовують вчасно.

Пусконалагоджувальні роботи закінчені.

ПІБ монтажника /підпис/

Роботи прийняв. Претензій не маю.

ПІБ замовника /підпис/

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел: 8 (800) 500-07-75

Режим работы с 10:00 до 19:00 (пн-пт)

По России звонок бесплатный

Адрес в интернете:

www.home-comfort.ru

Внешний вид и комплектность изделия

Щадящим образом проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке). По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанным сайте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранины в определенный соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет

3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);

- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;

- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;

- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;

- ремонта/надлажки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/ лицами; неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;

- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/ эксплуатации;

- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организацией, импортера, изготовителя и Покупателя, которых причинили вред изделию;

- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (некоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;

- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;

- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/ фарфоровых/матрёчных и перемещающихся вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных, деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;

- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантинного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе без учета соответствующей информации Продавца выбрал и купил кондиционер недовлетворяющего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Уважаемый Покупатель!

Напоминаем, что неквалифицированный монтаж кондиционеров может привести к его неправильной работе и, как следствие, к выходу изделия из строя. Монтаж данного оборудования должен производиться согласно документу СТО НОСТРОЙ 2.23-2011 «Монтаж и пуско-наладка испарительных компрессорно-конденсаторных блоков бытовых систем кондиционирования в зданиях и сооружениях» с обязательным проведением пуско-наладочных работ и обязательным заполнением протокола о приемке оборудования после проведения пусконаладочных работ.

В случае возникновения в кондиционерах недостатков в результате нарушения порядка их установки гарантия не распространяется. Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несет монтажная организация.

Особые условия эксплуатации кондиционеров

Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию/ желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНиПов, стандартов и иной технической документации:

были неправильно подобран и куплен кондиционер (-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-ы) купленного Покупателем кондиционера. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера(-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организации, Импортер, Изготовитель снимают с себя всюкую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера(-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

Памятка по уходу за кондиционером:

- 1 раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), контролируйте чистоту воздушных фильтров во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации).
- Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестанет выполнять свои функции;
2. один раз в год необходимо проводить профилактические работы, включающие в себя очистку от пыли и грязи теплообменников внутреннего и внешнего блоков, проверку давления в системе, диагностику всех электронных компонентов кондиционера, чистку дренажной системы. Данная процедура предотвратит появление неисправностей и обеспечит надежную работу вашего кондиционера;
3. раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу вашего кондиционера;
4. необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. При крайне низких температурах: от -10 °C и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15 °C и ниже для кондиционеров инверторного типа рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание воды в дренажной системе и, как следствие, конденсат будет вытекать из поддона внутреннего блока в помещение.

Покупатель предупреждён о том, что, если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

-
• покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
• покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

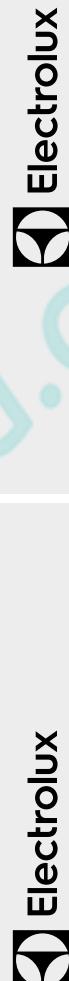
.....
Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя:

Дата:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННІЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



Модель/ Модель:
Серийный номер/ Серійний номер:

Дата покупки/Дата покупки:
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію/

Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію/

Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію/

Гарантійний талон

Даний документ не обмежує визначені законом права споживачів, але доповнює й уточнює передбачені законом зобов'язання, що передбачають угоду сторін об обоюдному.

Правильне заповнення гарантійного талону

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильним заповнений і має штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу відліковується з дати виробництва виробу. Для газових котлів, колонок, спліт-систем і фенкіловів слід також обов'язково вказувати дату введення в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що здійснивши введення в експлуатацію.

Зовнішній вигляд і комплектність виробу

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, усі претензії стосовно зовнішнього вигляду і комплектності виробу пред'явіть Продавцеві при покупці виробу.

Установка (підключення) виробу

З метою Вашої безпеки установка (підключення) виробів, що працюють на газі, допускається винятково фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення). Для установки (підключення) електрических водонагрівачів рекомендуємо звернутися в спеціалізовані сервісні центри. Ви можете скористатися послугами будь-яких кваліфікованих фахівців, однак Продавець (виробник) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Установка (підключення) кондиціонерів типу спліт-систем повинна виконуватися фахівцями компаній, авторизованих на продаж і/або монтаж і гарантійне обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Додаткову інформацію про цей і інший вироби Ви можете одержати в Продавця.

Телефони кола центру управлюючої сервісної компанії
ТОВ "СЦ АЛЬФА СЕРВІС"
(044) 451-59-02, (067) 442-86-33 або 0-800-50-53-17

Модель	Серійний номер
Дата покупки	
Штамп продавця	
Дата пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію	

Вітаємо Вас із придбанням техніки відмінної якості!

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою поліпшення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупця і не несуть зобов'язань по зміні/поліпшенню раніше випущених виробів.

Переконливо просимо Вас щоб уникнути непорозумінь до установки /експлуатації/ виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стиристи або переписувати які-небудь зазначені в ньому дани. Дійсна гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно/чітко заповнений і в ньому зазначено: найменування і модель виробу, його серійні номери, дату продажу, а також є підпис уповноваженої особи і штамп Продавця.

Термін дії гарантії

Гарантія на кондиціонери, що вимагають спеціального монтажу (крім мобільних), становить 3 роки, якщо монтаж кондиціонера виконаний однією з Авторизованих Монтажних Організацій, і 1 рік у разі, якщо монтаж кондиціонера проведено неуповноваженою організацією. Гарантійні зобов'язання на монтаж таких кондиціонерів несе монтажна організація.

Гарантійний термін на електричні конвектори становить 36 (тридцять шість) місяців з дня продажу Покупцеві.

Гарантійний термін на електричні електросушарки серії ЕНДА / ВН-800 становить 60 місяців, на інші серії 24 місяці з дня продажу Покупцу.

Гарантійний термін на маслонаповнений радіатор складає 12 (дванадцять) місяців з дня продажу виробу Покупцеві.

Гарантійний термін на зволожувачі повітря і на мобільні кондиціонери складає 12 (дванадцять) місяців з дня продажу виробу Покупцеві.

Мінімальний термін гарантії на водонагрівальні прилади складає 12 місяців з дати продажу обладнання. Максимальний

Ф.І.О. покупателя/ П.І.Б. покупця:	.....
Адрес/Адреса:	.....
Телефон/ Телефон:	.....
Код заказа/ Код замовлення:	.....
Дата ремонта/ Дата ремонту:	.....
Сервис-центр/Сервіс-центр:	.....
Мастер/Майстер:	.....

Ф.І.О. покупателя/ П.І.Б. покупця:	.....
Адрес/Адреса:	.....
Телефон/ Телефон:	.....
Код заказа/ Код замовлення:	.....
Дата ремонта/ Дата ремонту:	.....
Сервис-центр/Сервіс-центр:	.....
Мастер/Майстер:	.....

термін на електричну частину може складати 24 місяці, а на водомістку ємність до 96 місяців, виключно за умови проведення авторизованою сервісною службою, щорічного технічного обслуговування. Максимальні строки гарантії вказуються для кожної серії окремо. На серії водонагрівачів EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водомістку ємність (сталевій бак) гарантійний термін на ушкодження від корозії складає 96 (дев'яносто шість) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складає 24 (двадцять чотири) місяці. Максимальний строк гарантії для серії EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці. Максимальний строк гарантії для серій EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Digital Digital Silver, EWH Centurio Digital Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O/U, EWH Rival O/U, EWH Intelco на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 84 місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серії EWH Heatronic, EWH Heatronic Slim, EWH Heatronic DL, EWH Heatronic DL Slim, EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic максимальний строк гарантії на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серії EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic на водомістку ємність (бак) максимальний гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців.

Гарантійний термін на інші вироби складає 24 (двадцять чотири) місяці.

Умови гарантії нагрівального елементу в серії Axiomat. Advanced Heater Shield - інноваційна технологія захисту нагрівального елементу – спеціальне емалеве покриття. Максимальна гарантія на нагрівальний елемент складає 15 років з моменту продажу, за умови проведення своєчасного технічного обслуговування. Периодичність проведення технічного обслуговування, не рідше одного разу в рік з дати продажу, або останнього технічного обслуговування.

Технічне обслуговування – послуга платна, та сплачується за розіціками уповноважених сервісних центрів. Технічне обслуговування повинне в обох язиковому порядку складатися з перевірки стану магнієвого анода (при значному зносі – анод підлягає заміні), а так само очищення внутрішньої порожнини бака і нагрівального елементу від вапняного нальоту.

Факт проходження технічного обслуговування, його результати, і виконані роботи мають бути зареєстровані в гарантійному талоні. Технічне обслуговування виконує лише уповноважений представник Авторизованого Сервісного Центру. Периодично технічне обслуговування не входить в гарантійні зобов'язання, та є профілактичною мірою для запобігання входу в ладу обладнання. Дійсна гарантія поширяється на виробничий або конструкційний дефект виробу. Дійсна гарантія міститься у собі виконання уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт і заміни дефектних деталей виробу в сервісному центрі або в Покупця (по розсуду сервісного центру). Гарантійний термін виробу виконується в терміни, передбачені Законом «Про захист прав споживача».

Зазначені вище гарантійні терміни поширяються тільки на вироби, що використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, не зв'язаних з підприємницькою діяльністю, або забезпеченням потреб найманого працівника. У випадку використання виробу в підприємницькій діяльності, його гарантійний термін складає 6 (шість) місяців. Гарантійний термін на комплектуючі вироби (деталі), які можуть бути зняті з виробу без застосування яких-небудь інструментів, тобто шухляди, полики, грати, сошки, насадки, штиці, трубки, шланги, коронки пальників і ін. подібні комплектуючі складає 6 (шість) місяців.

Гарантійний термін на нові комплектуючі вироби або складові частини, установлені на виробі при гарантійному або платному ремонту, або придбані окремо від виробу, складає три місяці з дня видання Покупцева виробу по закінченії ремонту, або продажу останньому зміні комплектуючих/складових частин.

Дійність гарантії

Ця гарантія діє тільки на території України на вироби, придбані на території України.

Дійсна гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитку, що відбувається в результаті переробки і регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача, з метою приведення його у відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безеки, що діють у будь-якій іншій країні, у якій цей виріб був спочатку проданий.

Продавець і Виготовлювач знімають із себе ускуյку відповідальність за будь-які несприятливі наслідки, звязані з використанням купленого виробу без затвердженого плану монтажу і дозволу відповідних організацій.

Об'єкти підприємницької діяльності, юридичні особи, та організації, що використовують побутове обладнання для забезпечення потреб найманого працівника, можуть підписати окремий Договор на гарантійній сервісне обслуговування, та можливість використання минимальної заводської гарантії. Для цього, в строк не пізніше 14 днів з дати продажу, необхідно викликати авторизовану сервісну організацію (далі АСЛ), для проведення робот з введення в експлуатацію, фіксації умов використання побутового приладу, термінів та об'ємів профілактичних робіт. Введення в експлуатацію - плата послуга, що сплачується замовником згідно прейскуранту АСЛ.

ДІЙСНОСТЬ ГАРАНТІЯ НЕ ПОШIРЮЄТЬСЯ НА:

- періодичне обслуговування та сервісне обслуговування виробу (чищення, заміну фільтрів);
- будь-які адаптації і зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення і розширення звичайної сфери його застосування, що зазначена в

Інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача.

ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ У ВИПАДКАХ:

- якщо буде цілком 'частково змінений, стертий, вилучений або буде нерозірваний серійний номер виробу;
- використання виробу не по його прямому призначенню, не відповідно до його Інструкції по експлуатації, у тому числі, експлуатація виробу з перевантаженням або спільно з допоміжним устаткуванням. Продавець, що не рекомендується, (виготовлювачем);

• наявність на виробі механічних ушкоджень (сколовки, тріщин, і т.д.), впливів на виріб надмірною силою, хімічно агресивним речовинам, високих температур, підвищеної вологості/ запилені, концентрованих парів, якщо що-небудь з перерахованого стало причиною несправності виробу;

• ремонту/нагодження/інсталяції/адаптації/ пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими на те організаціями/особами;

• стихійних ліх (пожежа, повінь і т.д.) і інших причин, що знаходяться поза конт-ролем Продавця (виготовлювача) і Покупця, що заподіяли шкоду виробові;

• неправильного підключення виробу до електричної, газової або водогонної мережі, а також несправностей (невідповідності робочими параметрами і безпеці) електричної, газової або водогонної мережі й інших зовнішніх мереж ;

• дефектів, що виникли внаслідок влучення усередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах і продуктів хімічної життєдіяльності, і т.д.

• неправильного збереження виробу;

• необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також склянок/порцелянових/ матеріях і переміщуваних вручну деталей і інших додаткових деталей, що швидко зношуються, та замінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власний обмежений період працездатності, у зв'язку з іх природним зносом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не звязана з розбиранням виробу;

• дефектів системи, у якій виріб використовується як елемент цієї системи.

• Особливі умови гарантійного обслуговування водонагрівальних приладів Ця гарантія не надається, якщо несправності у водонагрівальних приладах виникли в результаті: замерзання або всього лише одноразового перевищення максимально допустимого тиску води, зазначеного на заводській таблиці з характеристиками водогрійного приладу; експлуатації без захисних пристрій або пристрій не відповідають технічним характеристикам водонагрівальних приладів; використання корозійно-активної води; корозії будь електрохімічної реакції, несвоєчасного технічного обслуговування водонагрівальних приладів відповідно до інструкції з експлуатації (у тому числі: недотримання встановлених інструкцією періодичності та термінів проведення технічного обслуговування, в зв'язку з іх природним зносом – не рідше одного разу в 12 місяців).

Для газових проточних водонагрівачів справжня гарантія має силу тільки у разі пуску їх в експлуатації силами фахівців уповноваженої і авторизованої організації із складанням відповідного Акту про введення в експлуатацію з обов'язковою вказівкою дати пуску і штампу організації, що робила введення в експлуатацію.

В цілях вашої безпеки установка (підключення) виробів, працюючих на газі, допускається виключно фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на цей вид робіт.

Продавець (виробник) не несе відповідальність за недоліки, що виникли внаслідок його неправильної установки (підключення), або унаслідок експлуатації в складі з магістралями водяного/газового постачання і продуктів горіння, нездатних забезпечити безперебойну роботу газового проточного водонагрівача. Не забувайте, що газовий прилад підлягає обов'язковою щорічною технічному обслуговуванню.

Особливі умови гарантійного обслуговування зволяючі повітря в обов'язковому порядку при експлуатації ультразвукових зволяючів повітря необхідно використовувати оригінальний фільтр-картридж для зм'якшення води. Рекомендується використовувати дистильовану або попередньо очищено воду. Термін служби фільтра-картриджа залежить від ступеня твердості використовуваної води і може не прогнозовано зменшуватися, в результаті чого можливє утворення білого осаду навколо зволяючів повітря і на мембрані самого зволяючів повітря (даній осад може не віддалятися із допоміжного приладу зволяючів повітря).

Для зниження ймовірності виникнення такого осаду фільтр-картридж вимагає періодичної зм'якшення води. Внаслідок вироблення ресурсу фільтрів в зволяючів повітря може знижуватися продуктивність відхідної води, що вимагає регулярної періодичної заміни фільтрів відповідно до інструкції по експлуатації. За переварахання в дійсному пункті несправності зволяючів повітря і виникнення у зв'язку з такими несправностями який-небудь збиток у Покупця і третьі осіб Продавець, Імпортер, Виготовлювач відповідальність не неєть і дійсна гарантія на такі несправності зволяючів повітря не поширюється.

При експлуатації зволяючів повітря рекомендується використовувати тільки оригін-нальні аксесуари виробника.

З моменту здійснення Покупцем оплати за товар вважається, що:

- Уся необхідна інформація про купленій виріб і його споживчі властивості у відповідності до Закону «Про захист прав споживача» надана Покупцеві в повному обсязі;
- Покупець одержав Інструкцію з експлуатації купленого виробу українською мовою;
- Покупець ознайомлений і згодний з умовами гарантійного обслуговування/ особливостями експлуатації купленого виробу;
- Покупець претензій до зовнішнього вигляду/комплектності купленого товару не має.

www.PholoD.com.ua



сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



электрические камини



конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



сушилки для рук



увлажнители



мойки воздуха

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления. У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені технічні помилки і друкарські помилки. Зміни технічних характеристик та асортименту можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

www.home-comfort.ru
www.home-comfort.in.ua
www.electrolux.ru

2020/1



104



IPX0
IPX4

